

## ДОГОВОР

№ ..... 262-ОПРДНО-18 .....

За възлагане на обществена поръчка с предмет:

### **“ИЗБОР НА ОПЕРАТОР ЗА ОТПЕЧАТВАНЕ И ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ВАУЧЕРИ ЗА ХРАНА ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ГАБРОВО И ВТОРОСТЕПЕННИ РАЗПОРЕДИТЕЛИ С БЮДЖЕТ ЗА 2018 Г. ПО ДВЕ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ”**

Днес, ..... 12.03. .... 2018 г., в гр. Габрово, между:

**ОБЩИНА ГАБРОВО**, с адрес: гр. Габрово 5300, пл. „Възраждане“ № 3, ЕИК 000215630, представлявана от Тая Венкова Христова - Кмет на Община Габрово, наричана за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

**СОДЕКСО ПАСС БЪЛГАРИЯ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: п.к.1766, гр. София, ж.к. „Младост 4“, ул. „Бизнес парк София“ № 1, сграда 12, ет. 1, ЕИК 131085380, представлявано от Виктор Косконел - управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и Решение № 15/ 15.02.2018 г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: **„Избор на оператор за отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенни разпоредители с бюджет за 2018 г. по две обособени позиции“**

**Обособена позиция № 1** – отпечатване и доставяне на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенни разпоредители с бюджет.

**Обособена позиция № 2** – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово по Наредба 11/22.12.2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея на МТСП и МЗ.

се сключи този договор („**Договора/Договорът**“) за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Избор на оператор за отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенни разпоредители с бюджет за 2018 г. по две обособени позиции**

**Обособена позиция № 1** – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенни разпоредители с бюджет.

**Обособена позиция № 2** – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово по Наредба 11/22.12.2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея на МТСП и МЗ.

**За Обособена позиция № 2** – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово по Наредба 11/22.12.2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея на МТСП и МЗ.

при следните условия:

### **РАЗДЕЛ I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

Чл.1.(1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да отпечатва и предоставя срещу възнаграждение ваучери за храна за нуждите на „**Регионално депо за неопасни отпадъци**“ – Габрово по Наредба 11/22.12.2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея на МТСП и МЗ при условията на настоящия договор и изискванията на Наредба № 7 от 09.07.2003 г. за условията и реда за издаване и отнемане на разрешение за извършване на дейност като оператор на ваучери за храна и осъществяване на дейност като оператор.

(2) Отпечатването и предоставянето на ваучери за храна по настоящия договор ще се извършва по заявка на Възложителя.

## **РАЗДЕЛ II. МЯСТО И НАЧИН НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

Чл.2.(1) Срокът за изпълнение на поръчката е до 31.12.2018 г.

(2) На основание **чл. 114 от ЗОП**, изпълнението на дейностите по настоящия договор ще започне след уведомяване, посредством възлагателно писмо на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и след осигуряване на финансиране

. Чл.3.(1) Отпечатаните от Изпълнителя ваучери за храна се доставят франко адреса на „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово - гр. Габрово, пл. ”Възраждане” 3;

(2) При промяна в адресите за доставка, Възложителят е длъжен да уведоми своевременно Изпълнителя и да му предостави актуални адреси.

Чл. 4 (1) Възлагането на изпълнението на настоящия договор ще се извършва с отделни заявки.

(2) Възложителят, чрез „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово , изпраща съответните заявки в писмен вид на адрес: адрес: 1766 гр.София, ж.к. Младост 4, ул. Бизнес парк София, сграда 12А, ет.1; e-mail: orders.svc.bg@sodexo.com и/или на факс: 02 / 489 5754

(3) В срок до 3 (три) работни дни, считано от получаването на заявката, Изпълнителят изготвя и изпраща по факс, пощенска пратка или e-mail, проформа фактури, съдържащи броя на поръчаните ваучери за храна, тяхната номинална стойност и дължимото възнаграждение за отпечатване и доставка на ваучерите.

Чл. 5. След заплащане на сумата по проформа фактурите по предходния член, Изпълнителят се задължава да отпечата и предостави заявените ваучери за храна до адреса, посочен в чл. 3, ал. 1 от настоящия договор, **в срок до 5 (пет) работни дни**, считано от датата на плащането. При доставката на ваучерите Изпълнителят предоставя на всяка една от бюджетните структури, присъединени към договора, надлежно издадени фактури, отговарящи на изискванията на ЗДДС и ЗС и списък с обектите, които приемат издадените ваучери.

Чл. 6. Ваучерите трябва да притежават нормативно установена защита. Те са с месечна или тримесечна периодичност на отпечатване и предоставяне, след предварителна заявка от страна на Възложителя.

Чл. 7. При доставянето на ваучерите, между страните се подписва приемо-предавателен протокол, в който се вписват серийните номера, единичните номинални стойности и общата номинална стойност на предоставените ваучери.

## **РАЗДЕЛ III. СРОК. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

Чл.8.(1) Прогнозната стойност на договора е в размер на **8466.90** лева без ДДС.

В посочената прогнозна стойност е включена номиналната стойност на заявените ваучери за храна и стойността на услугата за отпечатването и доставката им, като прогнозната номинална стойност на ваучерите е **8450** лв.

(2) Плащанията по настоящия договор се извършват при получаване на проформа фактура при условията на чл. 4, ал. 3, като дължимото възнаграждение за отпечатване и доставка на ваучерите се изчислява въз основа на номиналната стойност на заявените

количества ваучери и предложения в ценовата оферта на Изпълнителя процент – **0.2 % от номиналната стойност.**

(3) Заплащането от страна на Възложителя ще се извършва по банков път от бюджета на „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово по посочени от Изпълнителя банкови сметки, както следва:

1. Данни за сметка за заплащане на номиналната стойност на поръчаните ваучери за храна:

Банка: СОСИЕТЕ ЖЕНЕРАЛ ЕКСПРЕСБАНК АД  
IBAN: BG05TTBV94001521039157

2. Данни за сметка за заплащане на дължимото възнаграждение за отпечатване и предоставяне на ваучерите:

Банка: СОСИЕТЕ ЖЕНЕРАЛ ЕКСПРЕСБАНК АД  
IBAN: BG05TTBV94001521039157

(4) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 3 в срок от 10 дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

#### **РАЗДЕЛ IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

Чл. 9. При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение в размер **423.35** лв., представляващи 5 (пет) % от прогнозната стойност на договора без ДДС в една от формите по чл. 111 от ЗОП.

**Чл. 10.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: **ДСК ЕАД – Финансов център Габрово**

Банков код (BIC): **STSABGSF**

Банкова сметка (IBAN): **BG 52 STSA 9300 3305 016 910**

**Чл. 11. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ], да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 12. (1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора, плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 13.** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (*тридесет*) дни след прекратяването на Договора в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(4) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл. 14.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл. 15.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

2. при прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят задържа и усвоява в пълен размер гаранцията за изпълнение,;

3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл. 16.** Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 17.** Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7(*седем*) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. [9] от Договора.

**Чл. 18.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

## **РАЗДЕЛ V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

**Чл.19.**(1) Възложителят има право:

1. Да изисква отпечатването и предоставянето на заявените ваучери за храна, съгласно условията на настоящия договор;

2. Да върне на Изпълнителя ваучери, негодни за ползване, поради технически несъответствия с изискванията за приемането им в търговските обекти и да изисква тяхната замяна.

3. Да проверява дали са доставени точно заявените количества ваучери и да подписва протоколи за констатираните неточности, като предоставя срок за доставка на липсващите количества.

(2) Възложителят се задължава:

1. Незабавно да уведоми Изпълнителя в случаи на установена загуба и/или подправяне и/или подмяна на ваучерите за храна;

2. Да предостави на Изпълнителя всички необходими данни за отпечатването и доставката на ваучерите за храна в съответствие с условията на настоящия договор.

(3) Възложителят няма задължение към търговските обекти по повод осребряването на приетите ваучери за храна. Осребряването на ваучерите за храна се урежда между Изпълнителя и търговските обекти по силата на сключените между тях договори.

(4) Възложителят няма задължение за цялостно усвояване на посочената прогнозна стойност в чл. 8, ал.1. Количества се определят в зависимост от конкретните нужди на Възложителя и в рамките на бюджетните му средства.

## **РАЗДЕЛ VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

Чл.20.(1) Изпълнителят има право:

1. да получи уговореното в този договор възнаграждение, съгласно условията на настоящия договор.

2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

(2) Изпълнителят се задължава:

1. Да предостави поръчаните от Възложителя ваучери за храна, на посочените адреси до 5 (пет) работни дни след заплащане на номиналната стойност и възнаграждението по отпечатване на ваучерите за храна, съобразно условията на настоящия договор;

2. Да доставя ваучери за храна, отговарящи на изискванията на чл.22 ал.2 от Наредба №7 от 09.07.2003год.;

3. Да предоставя на Възложителя пълен и изчерпателен списък с търговските обекти, приемащи ваучерите;

4. Да заменя в срок до пет работни дни ваучери, негодни за ползване, поради технически несъответствия с изискванията за приемането им в търговските обекти, считано от датата на постъпване на ваучерите при Изпълнителя;

5. Да доставя липсващите количества ваучери, съобразно условията на чл.19, ал. 1, т. 3 от настоящия договор;

6. Незабавно да уведоми Възложителя при откриване на процедура за отнемане на Разрешението за извършване на дейност като оператор на ваучери за храна и да възстанови размера на номиналната стойност на издадените от него ваучери;

7. Изпълнителят трябва да уведоми незабавно Възложителя, друг представител на ръководството или служителя по сигурността на информацията, когато констатира и/или забележи нарушения и/или нередности, които могат да застрашат сигурността на информационните активи в Община Габрово.

8. При прекратяване на договора на основание чл. 24, т. 5, изпълнителят се задължава в 30-дневен срок от отнемане на разрешението да възстанови размера на номиналната стойност на издадените от него ваучери, предявен от Възложителя.

## **РАЗДЕЛ VII. САНКЦИИ:**

Чл.21.(1) При забава по чл. 20, ал. 2, т. 1, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,5 % от дължимата такса за отпечатване и доставяне на заявените ваучери за всеки просрочен ден.

(2) При неизпълнение на задълженията по чл.20, ал. 2, т. 4 и т. 5 от настоящия договор, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 5% от дължимата цена при надлежно изпълнение на договора.

(3) При пълно неизпълнение от страна на Изпълнителя, изразяващо се в забава повече от 20 дни, съобразно ал. 1, същият дължи връщане на платената от Възложителя номинална стойност за поръчаните, но недоставени ваучери за храна.

(4) В случай на забавяне от страна на Възложителя на плащането на номиналната стойност на ваучерите за храна и стойността на отпечатването и доставянето им, Изпълнителят има право да спре доставката до момента на извършване на договорените плащания.

(5) Изпълнителят дължи неустойка в размер на 10 % при неизпълнение на задълженията по чл. 20, ал. 2, т. 7 и чл. 26 на настоящия договор.

Чл. 22. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 5 % /пет на сто/ от Стойността на Договора.

Чл. 23. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## **РАЗДЕЛ VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

Чл.24. (1) Действието на този договор се прекратява:

2. с изтичане срока на договора;

3. при изчерпване на финансовия ресурс, посочен в чл.8, ал.1 от настоящия договор;

1. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа;

4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

5. при отнемане на разрешение за извършване на дейност като оператор на ваучери за храна

6. при условията на чл. 118, ал. 1 от ЗОП.

7. при неосигурено финансиране, всяка от страните може да поиска прекратяване на договора без предизвестие след изтичане на тримесечен срок от сключването му.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ].

Чл.25. Възложителят може да прекрати настоящия договор едностранно със седемдневно писмено предизвестие, в следните случаи:

1. ако Изпълнителят забави доставката на заявените и платени ваучери с повече от 20 дни.

2. ако Изпълнителят не изпълни някое друго задължение по договора или

3. системно забавя изпълнението на възложените заявки.

## **РАЗДЕЛ IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ УСЛОВИЯ**

Чл.26. Всяка от страните по този договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на този договор.

Чл.27. (1) Всички съобщения и уведомления между страните по този договор ще бъдат в писмена форма за действителност. Писмената форма се смята за спазена и когато съобщението е изпратено по факс.

Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: Община Габрово, пл. Възраждане 3, гр. Габрово 5300,

Тел.: 0885099619

Факс: 066 809371

e-mail: [dimitrova@gabrovo.bg](mailto:dimitrova@gabrovo.bg)

Лице за контакт: Даниела Димитрова

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: 1766 гр.София, ж.к. Младост 4, ул. Бизнес парк София, сграда 12Б, ет.3

Тел.: 02 / 489 96 99

Факс: 02 / 489 57 54

e-mail: [galina.gercheva@sodexo.com](mailto:galina.gercheva@sodexo.com)

Лице за контакт: Галина Герчева

Чл. 28. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Чл.29. Страните по този договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие, а при непостигане на съгласие въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

Чл.30. За неуредените по този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство на Република България.

Чл. 31. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Чл.32. Контрол при изпълнение на договора от страна на Община Габрово ще се осъществява от отдел „Счетоводен”.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Технически спецификации
2. Ценова оферта и предложение за изпълнение на Изпълнителя

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра – два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ТАНЯ ХРИСТОВА**

Кмет на Община Габрово

Мария Иванова

директор дирекция ФС

.....*М. Христова*.....

гл. юристконсулт

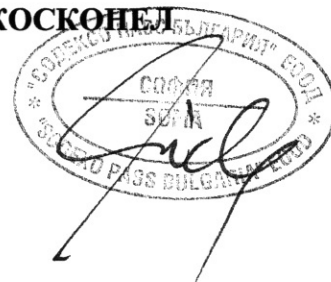


**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**СОДЕКСО ПАСС БЪЛГАРИЯ ЕООД**

**ВИКТОР КОСКОНЕЛ**

Управител



ДО  
ОБЩИНА ГАБРОВО  
ПЛ. ВЪЗРАЖДАНЕ № 3  
ГР. ГАБРОВО

## Ц Е Н О В А   О Ф Е Р Т А

ОТ **"СОДЕКСО ПАСС БЪЛГАРИЯ" ЕООД**  
*/наименование на участника/*

ЕИК 131085380, адрес: област София, община Столична, п.к. 1766, град София, район "Младост", ж.к. Младост-4, ул. Бизнес Парк София № 1, бл. 12А, ет. 1,  
тел./факс: +3592 489 96 99, e-mail: galina.gercheva@sodexo.com,  
*/адрес, телефон, факс, e-mail/*

### УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Избор на оператор за отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенни разпоредители с бюджет за 2018 година по две обособени позиции ”**

Обособена позиция № 1 – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенни разпоредители с бюджет.

Обособена позиция № 2 – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово по Наредба 11/22.12.2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея на МТСП и МЗ.

За

Обособена позиция № 2 – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово по Наредба 11/22.12.2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея на МТСП и МЗ.

### П Р Е Д Л А Г А М Е :

**1. ОБЩА СТОЙНОСТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**, в размер на: 8466,90 (осем хиляди четиристотин шестдесет и шест лева и деветдесет стотинки) лева без ДДС.

Общата стойност за изпълнение на поръчката е изчислена като сбор от:

1.1. **Номинална стойност на ваучерите за храна: 8 450 /осем хиляди и четиристотин и петдесет/ лева.**

1.2. **Стойност на услугата за отпечатване и доставка на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенните разпоредители с бюджет, 16,90 /шестнадесет лева и деветдесет стотинки/ лева без ДДС, представляваща 0,2 % /нула цяло и два/ процента от номиналната стойност (сумата по т. 1.1) на ваучерите за храна,**

2. За заплащане на заявените ваучери от Възложителя посочваме следните банкови сметки:



2.1. Сметка за заплащане на номиналната стойност на поръчаните ваучери за храна, отговаряща на изискванията на чл. 13, ал. 3 и ал. 4 от Наредба 7 от 9.07.2003 г. за условията и реда за издаване и отнемане на разрешение за извършване на дейност като оператор на ваучери за храна и осъществяване дейност като оператор

Банка: „СОСИЕТЕ ЖЕНЕРАЛ ЕКСПРЕСБАНК“ АД  
IBAN: BG05TTBV94001521039157

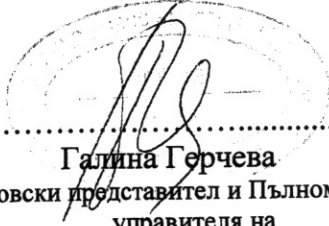
2.2. Сметка за заплащане на възнаграждението за отпечатване и предоставяне на ваучерите:

Банка: „СОСИЕТЕ ЖЕНЕРАЛ ЕКСПРЕСБАНК“ АД  
IBAN: BG05TTBV94001521039157

3. В нашето предложение са включени всички разходи за изпълнение на поръчката

4. Съгласни сме, ако бъдем определени за изпълнител, да запазим без промяна посочената цена на услугата, изразена в % от номиналната стойност на заявените ваучери за срока на договора.

Име, подпис и печат на участника: .....



Галина Герчева  
Търговски представител и Пълномощник на  
управителя на  
„СОДЕКСО ПАСС БЪЛГАРИЯ“ ЕООД

ДО  
ОБЩИНА ГАБРОВО  
ПЛ. ВЪЗРАЖДАНЕ № 3  
ГР. ГАБРОВО 5300

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

ОТ **"СОДЕКСО ПАСС БЪЛГАРИЯ" ЕООД**  
*/наименование на участника/*

ЕИК 131085380, адрес: област София, община Столична, п.к. 1766, град София, район "Младост", ж.к. Младост-4, ул. Бизнес Парк София № 1, бл. 12А, ет. 1,  
тел./факс: +3592 489 96 99, e-mail: galina.gercheva@sodexo.com,  
*/адрес, телефон, факс, e-mail /*

### УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето предложение за изпълнение на обществената поръчка по обявената от Вас процедура **"Избор на оператор за отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенни разпоредители с бюджет за 2018 година по две обособени позиции "**

*Обособена позиция № 1 – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенни разпоредители с бюджет.*

*Обособена позиция № 2 – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово по Наредба 11/22.12.2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея на МТСП и МЗ,*

За

**Обособена позиция № 2 – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово по Наредба 11/22.12.2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея на МТСП и МЗ**

1. Декларираме, че сме запознати с условията на Възложителя и се задължаваме да изпълним предмета на поръчката в пълно съответствие с техническите спецификации, изискванията на възложителя, нормативните изисквания и представеното от нас предложение за изпълнение на поръчката, като в нашето ценово предложение сме включили всички разходи, свързани с качествено изпълнение в описания вид и обхват в документацията.

2. Срок на доставка на заявените ваучери:

Не по-дълъг от 5 работни дни, след заплащане на номиналната стойност на ваучерите за храна и възнаграждението за тяхното отпечатване, съгласно чл. 13, ал. 5 от Наредба 7 /2003 г. на МТСП и МФ!

3. Декларираме, че сме съгласни срокът на изпълнение на поръчката да бъде:

До **31.12.2018 г.** или до изчерпването на предвидените финансови средства в договора независимо кое от посочените събития ще настъпи първо.

4. Друга информация по преценка на участника: няма

Дата: 09.02.2018 г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ: .....

Галина Герчева

Търговски представител и Пълномощник на  
„СОДЕКСО ПАСС БЪЛГАРИЯ“ ЕООД

## ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

### 1. Предмет на поръчката:

**“Избор на оператор за отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенни разпоредители с бюджет за 2018 година по две обособени позиции ”**

**Обособена позиция № 1** – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на Община Габрово и второстепенни разпоредители с бюджет.

**Обособена позиция № 2** – отпечатване и предоставяне на ваучери за храна за нуждите на „Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово по Наредба 11/22.12.2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея на МТСП и МЗ.

Отпечатването и предоставянето на ваучери за храна на работниците и служителите обхваща следните бюджетни структури на Община Габрово:

#### **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1**

№	РАЗПОРЕДИТЕЛ	АДРЕС	ЕИК	МОЛ
1	Община Габрово	гр. Габрово, пл. "Възраждане" 3	000215630	Таня Христова
2	Заведения за социални услуги	гр. Габрово, ул. „Ивайло“ 13	0002156300385	Красимира Цветанова
3.	ОП „Гробищни паркове“	гр. Габрово, ул. „Зелена ливада“ 48	0002156300401	Александър Дичовски

#### **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2**

№	РАЗПОРЕДИТЕЛ	АДРЕС	ЕИК	МОЛ
1.	„Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово	гр. Габрово, пл. "Възраждане" 3	0002156300444	Даниела Димитрова

### 2. Срок за изпълнение

Предвижда се договорите и по двете обособени позиции да бъдат със срок на действие от подписването до 31.12.2018 г.

### 3. Прогнозна стойност на поръчката и прогнозни количества

#### 3.1. Прогнозна стойност на поръчката

Прогнозната стойност на поръчката е **103836.00** (сто и три хиляди осемстотин тридесет и шест) лв. без ДДС, **в т.ч. по обособени позиции както следва:**

**Обособена позиция № 1 - 95336.00** (деветдесет и пет хиляди триста тридесет и шест) лв., разпределени приблизително както следва:

Община Габрово - 85156 лв.

Заведения за социални услуги - 6810 лв.

ОП „Гробищни паркове“ - 3370 лв.

**Обособена позиция № 2 - 8500** /осем хиляди и петстотин/ лв.

3.1.1. В посочените прогнозни стойности на поръчката са включени номиналните стойности на заявените ваучери за храна и стойността на услугата за отпечатването и доставката им.

**Прогнозната номинална стойност на ваучерите е както следва:**

**Обособена позиция № 1 - 94850 лв.**

**Обособена позиция № 2 – 8450 лв.**

### *3.2. Прогнозни количества*

Ориентировъчният брой служители, на които ще се предоставят ваучери, е както следва:

<b>Обособена позиция № 1 -</b>	<b>392 бр.,</b> в т.ч.:
Община Габрово	- 343 бр.
Заведения за социални услуги	- 32 бр.
ОП „Гробищни паркове”	- 17 бр.

**Обособена позиция № 2 - 17 бр.**

„Регионално депо за неопасни отпадъци“ – Габрово - по Наредба 11/22.12.2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея на МТСП и МЗ.

Броят на ваучерите и разпределението им по номинали се определя на тримесечие или ежемесечно според нуждите на Възложителя със съответните заявки за всеки един от разпоредителите с бюджет.

## **4. Изисквания към ваучерите:**

### **4.1. Номинална стойност**

Ваучери с номинална стойност от 1.00 лев  
Ваучери с номинална стойност от 2.00 лева  
Ваучери с номинална стойност от 5.00 лева  
Ваучери с номинална стойност от 10.00 лева

**4.2.** Реквизитите на ваучерите за храна, следва да съответстват на реквизитите подробно описани в чл.22, ал.2 от Наредба № 7 от 09.07.2003 г. на МТСП и МФ.

**4.3.** Ваучерите са с тримесечна или месечна периодичност на отпечатване и доставяне, след предварителна заявка от страна на всяка една от бюджетните структури, присъединени към договора.

## **5. Място на изпълнение на поръчката:**

Отпечатаните от Изпълнителя ваучери за храна следва да се доставят на адресите, посочени в т. 1 от настоящото задание.

## **6. Начин на формиране на цените и плащане**

**6.1.** Възложителят заплаща на изпълнителя възнаграждение за отпечатване и доставка на ваучерите, определена като процент от номиналната стойност на заявените ваучери, до втория знак след десетичната запетая, включваща всички разходи за изпълнение на поръчката.

### **6.2. Начин на фактуриране и плащане**

**6.2.1.** В срок до 3 (три) работни дни, считано от получаването на заявката, Изпълнителят изготвя и изпраща проформа фактура, съдържаща броя на поръчаните ваучери за храна, тяхната номинална стойност и дължимата такса за отпечатване и доставка на ваучерите.

**6.2.1.1. На всяка една от бюджетните структури се издават отделни проформа фактури, които се изпращат на адресите, посочени в т. 1.**

6.2.2. След заплащане на сумата по проформа фактурата, Изпълнителят се задължава да отпечата и достави заявените ваучери за храна до посочените адреси в срок до 5 (пет) работни дни, считано от датата на плащането.

6.2.3. При доставката на ваучерите Изпълнителят предоставя на всяка една от бюджетните структури, присъединени към договора, надлежно издадени фактури, отговарящи на изискванията на ЗДДС и ЗС и списък с обектите, които приемат издадените ваучери.

6.2.4. Плащанията по договорите ще се извършват от всяка една от бюджетните структури към договора, по посочени от Изпълнителя сметки за:

6.2.4.1. заплащане на номиналната стойност на поръчаните ваучери за храна

6.2.4.2. заплащане на дължимото възнаграждение за отпечатване и доставка на ваучерите

Възложителят няма задължение към търговските обекти по повод осребряването на приетите ваучери за храна. Осребряването на ваучерите за храна се урежда между Изпълнителя и търговските обекти по силата на сключените между тях договори.